

自己喜欢的职业、
甜蜜的爱情、幸福的家庭、舒适的生活……

这就是未来的自己！
有梦想，不放弃，
就会有奇迹！

遇见 未来的自己

一个平凡女孩的奇幻经历 精英女性的自我成长之路

[韩]金賢廷◎著
韩美玲◎译

그녀들은
어떻게
다가졌을까

실용적인 커리어, 아름다운 사랑과 결혼,
유복한 삶을 다 가진 스타일리시한 인생의 그녀들.
일과 삶의 성공을 성취한 그녀들의 특별한 비밀.

面对不断变化的生活，年轻、有才华的女性有时也在怀疑自己的未来，同时也挡住了照耀自己的灿烂阳光。她们常常连自己想做什么都不清楚，就用艳羡的目光目不转睛地盯着那些身穿普拉达、生活优裕的风云人物。其实，成功的背后是她们付出的超出常人的努力与艰辛。成功人士并非天生聚异，只是她们能够不放弃自己的梦想，才能够成为众人瞩目的焦点。



中信出版社
CHINA CITIC PRESS

그녀들은
어떻게
다가졌을까

상동적인 취미가, 아득다운 사랑과 결혼,
유쾌한 삶을 다 가진 소외당리사한 인생의 그녀들.
일과 삶의 정황은 공회한 그녀들의 특별한 비밀

遇见
未来的自己

韩金賢廷◎著
韩美玲◎译

图书在版编目 (CIP) 数据

遇见未来的自己/ (韩) 金賢廷 著; 韩美玲 译. —北京: 中信出版社, 2008.10

书名原文: How Can She Have It All

ISBN 978-7-5086-1299-7

I. 遇… II. ①金…②韩… III. 女性—修养 IV.B825

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第138027号

HOW CAN SHE HAVE IT ALL by Hyun Jung Kim

Copyright © 2007 by Random House Korea Inc.

ALL RIGHTS RESERVED.

Simplified Chinese copyright © 2008 by China CITIC Press.

Simplified Chinese language edition arranged with Random House Korea Inc.

Through EYA(Eric Yang Agency).

遇见未来的自己

YUJIAN WEILAI DE ZIJI

著者: [韩]金賢廷

译者: 韩美玲

策划者: 中信出版社策划中心

出版者: 中信出版股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区35号煤炭大厦 邮编 100013)

经销者: 中信联合发行有限责任公司

承印者: 中国电影出版社印刷厂

开本: 880mm×1230mm 1/32 **印张:** 5.75 **字数:** 70千字

版次: 2008年10月第1版 **印次:** 2008年10月第1次印刷

京权图字: 01-2008-3087

书号: ISBN 978-7-5086-1299-7/G·295

定价: 28.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。 服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

010-84264824

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

“让我们面对现实，让我们忠于理想！”

——切·格瓦拉





人们常常这样对我说：“不要总是在嘴边挂着心怀梦想、充实生活之类的话，请讲点现实些的事情吧。”为了满足这种要求，我冥思苦想了好几年。怎样才能让人们在希望与现实交替的生活中努力耕耘并收获成功，感受生存的意义与幸福呢？

我在与很多客户面对面讨论未来的过程中，在讲座现场聆听人们向我倾诉相似的迫切愿望时，在对成功人士的采访中，发现“心怀梦想，充实生活，就会不知不觉发现自己获得了成功”是他们最切身的体会，再无其他的答案。

有些人认为，结交朋友、积累人脉很重要，而有些人则认为，自己努力很重要；有些人不分白昼黑夜地疯狂工作，而有些人即使手头上的工作堆成山，也仍然能够充分享受周末和休假。每个人的想法都不同，但是他

们有一个共同点——迫切希望实现某个目标，为了实现这一目标能够克服无数苦难，战胜各种挑战，获得精彩而幸福的生活。

他们成功的秘诀就是：“心怀梦想、充实生活。”

本书的目的在于向女性朋友传达“心怀梦想，充实生活就能成功”的理念，希望女性朋友们相信，这是工作顺利、生活幸福的必要条件。看到很多年轻貌美、才华横溢的女性朋友对自己的未来感到茫然无措，被生活所迫放弃了心中梦想，脸上不再有灿烂的笑容，实在令人扼腕不已。

“老师，我可以从事什么工作呢？”很多女孩很茫然地向我咨询，她们只会艳羡地盯着电视剧或脱口秀节目中衣着华丽的主人公，却连自己想从事哪个行业都没有搞清楚。

如果一个人在年轻、精力充沛的时候不做些什么，那么他的一生就只剩下羡慕别人的份儿了。不论是明星，还是成功的企业家，他并非生来就与众不同，我们翻翻娱乐杂志看看明星们上学时的毕业照，看看企业家的奋斗历程，就知道了。经过几年时间，曾经又土又胖

的“丑小鸭”摇身一变，成了判若两人的大明星，被人们疯狂追逐；曾经一贫如洗的普通职员，经过岁月的历练，成为独当一面、运筹帷幄的企业家。我想说，任何人身上都有可能发生这种故事，只是这种人生不是随便谁都可以拥有的，一定要依靠对自己生活的规划与努力去实现。

为了便于读者理解，我在本书讲述了一个虚构的故事，但主人公之间的对话却源自笔者与客户以及成功人士的访谈。书中登场的人物借用了笔者现实生活中认识的朋友的形象，或者是通过目前研究的案例虚构出来的人物。每个人物的经历都以心理学、教育学、经营学理论和已经经过若干次研究检验的内容为基础。

本书的整体结构依据职业咨询模型，其中也详细记述了众多女性颇感兴趣的职业的相关信息。笔者搜集了现实生活的细节、图书资料、学校知识，撰写轻松易懂、富有说服力的文章，希望大家能够一边看书，一边对照自己的内心，想象自己正在接受咨询。

写作是一个非常愉悦的过程。每天在大学里与8名女生整整交谈4个小时，日落时分漫步校园，我感到心

中幸福满溢。十几年前一无所有的我已经长大了，能够为其他年轻的女孩子做些什么，能够适时地指引她们的前进方向，让她们认识到各自可以成为什么样的人。我想，没有什么事情比这更令我兴奋和激动的了。希望大家能够从这本书中体会到我的这份诚意。

在这里，我要感谢：给予我信任，果断投资毫不吝惜的申先荣组长；提出蓝图的全新概念，允许我写进书中的Guru People的李昌准代表；与我一起思考，毫无保留地提出建议，帮助我设定主人公的纽约大学研究生金熙媛小姐。

金贤廷

于纽约



序曲	/ 0
第一次邂逅	穿普拉达就是成功吗? / 24
第二次邂逅	有梦想,不放弃 / 40
第三次邂逅	王子不会爱上灰姑娘 / 67
第四次邂逅	舞台下的主角 / 87
第五次邂逅	人生的马拉松 / 111
第六次邂逅	理想与现实的平衡 / 133
第七次邂逅	找到奋斗的方向 / 157
尾声	未来的自己 / 179

序曲

“梦实，明天我们要去协助营销活动，你去吧？”

“啊，您怎么这么问，不去不行吗？”

“嗯，我想办公室里也得留个人接电话才行。”

“是吗？我留在办公室好不好？我最近腰有点疼，正在针灸，站的时间长了恐怕受不了。”

“哦，那好吧。”

金科长说完转过头，嘴角撇了一下，好像在说“我就知道你会这样”。而梦实望着金科长的后脑勺，内心也并不高兴。不过，反正金科长知道我就这样，干吗还要明知故问。梦实明天不必去协助组织活动，她对此心

满意足。不过，心中的某一个角落却好像被刺痛，她也撇了撇嘴。

“如果被安排去协助组织活动，就得每天都去了，我何苦呢？又不是和公司签了卖身契，干吗要去？”

平时待人诚恳，工作勤奋的“正直男人”李代理插话说：“梦实一起去吧，结束后我们一起去吃晚饭，顺便作为我的送别会。”

“啊，这样啊。李代理，真对不起，下次我请客吧，大家吃好玩好啊。”

梦实连最有才干的李代理都拒绝了，她看上去更无精打采了。

企盼纽约之行

梦实，是在中坚企业宣传组工作了4个年头的职员。其实，梦实花了3年多的时间才进入大企业，为此她付出了诸多努力。3年时间里，梦实至少向各大企业递出了上百封的简历。可是她，一没有突出的一技之长，二没有出色的英语能力，学历背景也普普通通，没

有哪家大企业愿意接纳她。换个角度来看，她能在这家企业工作也许应该对老总感恩戴德了。假如这家公司也不接收她，没准儿她现在正在什么地方打零工呢。

三年过去了，梦实小心地看着别人的眼色，坚持下来，保住了这份工作，拿到了工作满三年的一笔奖金。梦实想用这笔奖金尝试自己的第一次海外旅行，电视、家庭购物、网络中，到处都是宣传梦幻的纽约的广告，纽约的影子无处不在。

“我也做一回纽约人试试？”

梦实的心中突然充满了期待，不过梦实并不想一下子把这笔奖金全花光，所以，怎样节省海外旅行的花销就成了问题。

“有没有省钱一点的方法呢？”

梦实的脑海中浮现出了秘书室崔小姐的身影，崔小姐不久之前去巴黎旅游，在巴黎的留学生朋友家吃住，省下钱买下一只菲拉格慕手袋，整个人都神采飞扬，得意扬扬。这时，梦实想到了一个人，她就是去年年初和在美的韩胞结婚，目前住在纽约的朋友英恩。

“对啊，住在英恩家不就行了吗？从他们拍婚纱照，到下聘礼，再到婚礼当天，我可一直都跑前跑后地

帮忙啊，新郎也记得我，应该没有问题吧？”

不得不去的纽约

刹那间，梦实浮想联翩，她兴冲冲地给旅行社打电话询问机票，旅行社那边告诉她如果现在订机票的话，机票价格极其便宜。梦实得知这个好消息，就更加兴高采烈了，“真是太走运了”，于是她立刻告诉了对方自己的信用卡号码。过了一会儿，梦实就给身在纽约的英恩打电话，这时的纽约已经是晚上。

“英恩，是我！”

接到梦实的电话，英恩也十分高兴，两个人兴奋不已，聊了聊彼此的近况。英恩对自己的老公赞不绝口，还说老公打算为她付学费，她正准备考研。

“对了，英恩，我要去纽约了！”

听到梦实的话，英恩高兴极了。

“啊，你真？”

英恩似乎在那边没有朋友，梦实过去就可以好好玩了，非常开心。